

DIARI DEL DE CATALUÑA,



G O B E R N Y DE BARCELONA.

Del Dillans 2 de

Juliol de 1810.

La Visitació de nostra Señora.

Las Quaranta Horas son en la Iglesia Cathedral : se exposa á las vuit y mitja del mati ; y se reserva á las cinch y mitja de la tarde.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vents y Atmosféra.
30 á las 11 de la nit.	19 grad.	1 28 p. 31. 2	N. O. nubols.
1 á las 6 del mati.	17	8 28 2 8	O. S. O. seré.
1 á las 2 de la tard.	22	1 28 3	S. O. idem.

ESPAGNE.

*Extrait d'une lettre écrite de Xérès,
le 25 Février 1810.*

Vingt-cinq Officiers et dix Soldats Français détenus depuis vingt-deux mois dans les prisons des Insurgés Espagnols, établies sur des pontons en rade de Cadix, ont échappé des mains de leur barbare ennemi, par un de ces traits d'intrepidité qui n'appartiennent qu'à des Français.

L'arrivée de l'Armée Imperiale au port Sainte-Marie ayant jeté l'épouvante dans Cadix et dans la rade, leur inspira le projet de recouvrer leur liberté, ou de périr dans leur entreprise. Voici comment ils l'ont exécuté :

Le 23 du courant, avant midi, au moment où le canot qui leur ap-
por-

ESPAÑA.

*Extret de una carta de Xerez del
25 de Febrer 1810.*

Vint y cinch Oficiais y deu Soldats Francesos detinguts vint y dos mesos ha en las presons dels Insurgents Españols, posads sobre pontons en la rade de Cadiz, han escapat de las mans de son bárbaro enemich, per un de aquells cops de intrepides que no es propi sino dels Francesos.

Habent lo arribo del Exércit Imperial al port de Santa Maria portat lo susto á Cadiz y sa rade, los inspirá lo projecte de recobrar sa llibertat, ó morir en la empresa. La executaren de la manera seguent :

Lo vint y dos del corrent antes de mitg dia, al punt que la xalupa
quels

portoit de l'eau abord de leur ponton, ils se précipitent dedans. S'emparrer des conducteurs, virer de bord, hisser la voile et ramer, fut l'affaire d'un instant. La garde du ponton, bientôt rassemblée, tire sur eux, sonne et fait des signaux d'alarme. Les vaisseaux de ligne les plus à portée helent le canot d'arrêter.

Les deux vaisseaux Amiraux Espagnol et Anglais tirent sur lui, et font signal aux autres vaisseaux d'en faire autant et de donner chasse.

Rien n'intimide nos intrépides Français, ni la mitraille qui tombe de tous côtés sur eux, ni la vue de plusieurs canots armés qui se détachent pour se mettre à leur poursuite.

Sé confiant à la fortune et à la petitesse de leur embarcation, qui paroît à peine sur l'eau, ils redoublent d'efforts dans leur marche, et voguent ainsi pendant trois quarts d'heure au milieu des boulets. Ils abordent en fin à la côte au fond de la baie, au moment où un brick Anglais, qui les serroit de pres, étoit sur le point de les atteindre.

Ils se précipitent alors dans l'eau pour gagner plus promptement le rivage, laissant dans leur canot le brave *Francoise*, Marseillais qui avoit été atteint d'un plomb mortel, et emportant sur leurs épaules deux de leurs camarades blessés. L'équipage du brick Anglais débarque après eux, et ose encore les poursuivre à coups de fusil; mais il ne tarde pas de se rembarquer, et de fuir à son tour à la vue d'un détachement Français qui accourt du fort le plus voisin.

Parmi ces braves ainsi sauvés, se trouvent deux chirurgiens-aides-majors, MM. Denvers et Bourret qui ont prodigué leurs soins à leurs ca-

ma-

quels portaba la aygua á bordo del pontó, ells se hi llansaren dintre. Apoderarse dels conductors, virar de bordo, hissar la vela y remar fou cosa de un instant. La guarda del pontó que al instant se formá, tira sobre ells, toca y fa senyals de alarma. Los baixells de línea que estaban mes á tir cridan á la xalupa que se detingua.

Los dos baixells Almirants Español y Ingles tiran á la xalupa, y fan senyal als altres baixells de que fassian lo mateix, y que los perseguesquian.

Res atemorisa nostres intrepídols Francesos, ni la metralla que de totes parts cau sobre ells, ni la vista de moltes xalupas armadas que se destacan per perseguirlos.

Confiantse á la fortuna, y á la petitesa de sa embarcació, que apenas se apareix sobre la aygua, redoblan los esforços en sa marxa, y de aquesta manera bogan per espay de tres quarts de hora en mitg de las balas. Finalment abordan á la costa en lo fondo de la bahia en lo instant en que un brich Ingles, que los acosaba, estaba á punt de alcançarlos.

Llavors se llansen al aygua per arribar mes promptament á la ribera, deixant dins de la xalupa lo valent *Francoise*, Marsellés, que habia estat ferit mortalment, y portant sobre sas espatllas dos de sos camaradas ferits. La tripulació del brich Ingles desembarca cerca d'ells, y se atreveix encara á perseguirlos á escopetadas; pero luego se torná embarcar, y fugir al veure un destacament Frances que veu del fort mes cerca.

Entre aquestos valerosos que de esta manera se salvaren, hi ha dos Cirurgians Ajudants majors M^{rs}. Denvers y Bourret, que han assistit á

marades blessés. Tous ont été le soir même transportés au port Sainte-Marie, ou le Maréchal Soult, qui s'y trouvoit alors, les a accueillis avec une bonté toute particulière, et leur a fait donner tout ce qu'exigeoit l'affreux dénûment dans lequel ils étoient.

Le lendemain, ils ont eu l'honneur d'être présentés, à Xérès, à S. M. le Roi d'Espagne, qui, par les paroles consolantes qu'il a bien voulu leur adresser, leur a fait oublier tous leurs maux, et les a pénétrés de la plus vive reconnaissance.

Ils nous ont appris que deux de leurs camarades, messieurs de Marbot et Turénne, avoient eu le bonheur de se sauver un mois auparavant sur la côte de Tanger; que parmi quelques-uns qui étoient restés à bord de leur ponton, se trouvoient des Français qui n'avoient jamais porté les armes, et qui, arrêtés sur les grandes routes, avoient été transportés à Cadix, et jetés pêle-mêle dans le même ponton.

On ne peut que déplorer l'aveuglement et la cruauté d'un ennemi qui confond ainsi parmi ses prisonniers ceux que le brigandage lui procure, et qui, par un traitement contraire au droit des gens et aux lois de la guerre, les forcent à tenter toutes sortes de moyens pour échapper à leur barbarie.

sos camaradas ferits. Tots la mateixa tarde foren traslladats al port de Santa Maria, ahont lo Mariscal Soult, que llavors se trobaba alli, los rebé ab una bondat molt particular, y los feu donar tot lo que exigia la espantosa desnudés en que se trobaban.

Lo endemà tingueren lo honor de ser presentats en Xerez á S. M. lo Rey de España, lo qual ab las paraulas de consol que se ha dignat dirlos, ha fet olvidar tots sos mals, y los ha penetrat del major agrahiment.

Nos han dit, que dos de sos camaradas Mrs. de Marbot y Turena habian tingut la ditxa de salvarse un mes antes en la costa de Tanger; que entre alguns que habian quedat á bordo de son pontó hi havia Francesos que may habian portat las armas, y que habentlos pres en los camins reale, habian estat portats á Cadiz, y llauats confusament al mateix pontó.

No pot deixar de deplorarse la ceguera y crueldad de un enemich que confon de aquesta manera entre sos presoners aquells que lo saltejaument los procura, y que per un tracte contrari al dret de gentes y á las lleys de la guerra, los obligan á tentar tota especie de medis per escapar de sa barbaria.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O S.

Le Public est prevenu que Jeudi prochain 5 du courant, depuis une heure jusqu'à deux heures de relevé, il sera procédé à l'hôtel du Corregiment en présence de Monsieur le Corregidor du Corregiment de

Se fa saber al Publich que Dijous proxim 5 del corrent, desde la una fins á las dos horas de la tarde, en la casa del Corregiment en presencia del Sr. Corregidor del Corregiment de Barcelona, fent á est efect-

de Barcelone, faisant a cet effet fonctions de Sous-Corregidor, et en presence de Monsieur le Directeur des Domaines Nationaux, a la location de la Maison et Jardin de l'Ordre de St. Jean, rue des Carmes, n.º 11, resté a l'adjudication du 23 Juin dernier faute d'enchéres suffisantes; la quelle sera adjugée au plus offrant et dernier enchérisseur, et en outre a la charge des conditions exprimées aux cahiers des charges déposé a cet effet au Secrétariat du Sous-Corregiment par Mr. le Directeur des Domaines Nationaux.

D'ordre de Monsieur le Corregidor, le Secrétaire général,

Signé = A. VERNAY.

efecte funciones de Sub-Corregidor, y del Sr. Director dels Dominis Nacionals, se passará a llogar la Casa y Jardi del Orde de Sant Joan, situada en lo carrer del Carme, n.º 11, que quedá sens adjudicar lo 23 de Juny ultim per falta de ofertas suficientes; y se adjudicará al mes donant y ultim pujador, y mediant subjectarse a las condiciones y carrecchs explicitats en lo quadern que ha depositat al efecte, en lo Secretariat del Sub-Corregiment, lo Señor Director dels Dominis Nacionals.

De orde del Señor Corregidor, lo Secretari general,

Firmat = A. VERNAY.

Le Public est prevenu qu'aujourd'hui et les jours suivans on trouvera au café du Commerce des Glaces de différentes qualités.

Se avisa al Públich, que avuy y consecutivament se trobaran en lo café del Comers Gelats de diferents qualitats.

Au bureau du Journal on indiquera la personne qui desire vendre un bon Cheval espagnol de selle, il peut aussi servir au cabriolé.

En la oficina de aquest Periodich donarán rahó de la persona que desitja vendre un Caball español de sella, lo qual pot tambe servir per silla volant.

Avuy, á las dotse, en la Real Casa de Caritat á portas obertas se executará lo sorteig de la Rifa, que á benefici de la dita Casa de Caritat se oferi al Públich ab paper de 25 del passat.

Perdua.

Qui hagia recullit un Aucell dels que anomenan Cardenal, se servirà donar avis á la oficina de

est Periodich, ahont dirán qui es lo dueño, lo qual donará un duro de gratificació.

N. B. En estos primers dias del mes se renovan las subscripciones pensadas de aquest Periodich, á rahó de dos pessetas al mes: se advierteix als Señors Subscriptors que deurán pagar adelantat.

AB PRIVILEGI EXCLUSIU.

Barcelona: en la Imprempta del Govern, del Exercit y del Diari, carrer de la Palma de Sant Just.